Uradni list
Evropske unije

SL
Serija L

2024/2384

10.9.2024

# IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2024/2384

## z dne 9. septembra 2024

## o začetku pregleda izvzete stranke v skladu z Uredbo (ES) št. 88/97 in uvedbi registracije uvoza izvzete stranke

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije ([1]) (v nadaljnjem besedilu: osnovna uredba), ter zlasti člena 13(4) in člena 14(5) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 71/97 z dne 10. januarja 1997 o razširitvi dokončne protidampinške dajatve, uvedene z Uredbo (EGS) št. 2474/93 na kolesa s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, na uvoz nekaterih delov za kolesa iz Ljudske republike Kitajske in o obračunavanju razširjene dajatve na takšen uvoz, registriran po Uredbi (ES) št. 703/96 ([2]), ter zlasti člena 3 Uredbe,

ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2020/45 z dne 20. januarja 2020 o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2019/1379 v zvezi z razširitvijo protidampinške dajatve, uvedene na uvoz koles s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, na uvoz nekaterih delov za kolesa s poreklom iz Ljudske republike Kitajske z Uredbo Sveta (ES) št. 71/97 ([3]),

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 88/97 z dne 20. januarja 1997 o dovoljenju za oprostitev plačila uvozne dajatve na uvoz nekaterih delov za kolesa s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, uvedene z Uredbo Sveta (EGS) št. 2474/93 in razširjene z Uredbo Sveta (ES) št. 71/97 o protidampinški dajatvi ([4]) (v nadaljnjem besedilu: uredba o izvzetju), ter zlasti člena 9 Uredbe,

potem ko je obvestila države članice,

ob upoštevanju naslednjega:

### 1. ZAČETEK PO URADNI DOLŽNOSTI

(1) Evropska komisija (v nadaljnjem besedilu: Komisija) se je na podlagi člena 9 uredbe o izvzetju na lastno pobudo odločila, da bo pregledala, ali finska družba Solo International Oy (v nadaljnjem besedilu: stranka v pregledu), ki je trenutno upravičena do izvzetja iz protidampinških dajatev na uvoz nekaterih delov za kolesa s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, izpolnjuje svoje obveznosti iz člena 8 uredbe o izvzetju ali je podajala nepravilne carinske deklaracije, in da za njen uvoz (dodatna oznaka TARIC B940) uvede registracijo v skladu s členom 14(5) osnovne uredbe.

### 2. IZDELEK, KI SE PREGLEDUJE

(2) Izdelek, ki se pregleduje, so glavni deli za kolesa, kot so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 71/97, ki jih deklarira za prosti promet družba Solo International Oy (dodatna oznaka TARIC B940) ali kdo drug v njenem imenu.

### 3. OBSTOJEČI UKREPI

(3) Trenutno veljavni ukrepi so dokončne protidampinške dajatve, uvedene z Uredbo (ES) št. 71/97, kakor so bile razširjene z Izvedbeno uredbo (EU) 2020/45.

([1]) UL L 176, 30.6.2016, str. 21.
([2]) UL L 16, 18.1.1997, str. 55.
([3]) UL L 16, 21.1.2020, str. 7.
([4]) UL L 17, 21.1.1997, str. 17.

(4) V skladu z Izvedbenim sklepom Komisije (EU) 2015/2362 ([5]), kakor je bil spremenjen z Izvedbenim sklepom Komisije (EU) 2022/1461 ([6]), je uvoz, ki ga deklarira za prosti promet družba Solo International Oy z dodatno oznako TARIC B940 ali kdo drug v njenem imenu, oproščen plačila protidampinške dajatve.

## 4. RAZLOGI ZA PREGLED

(5) Komisija ima na voljo informacije, da je stranka v pregledu morda kršila svoje obveznosti kot izvzeta stranka. Obstajajo znaki, da glavni deli za kolesa, ki jih je uvozila stranka v pregledu, morda niso bili uporabljeni pri njihovi montaži ali montaži drugih izdelkov, uničeni, ponovno izvoženi ali prodani drugi izvzeti stranki in da je bil ta uvoz morda napačno razvrščen za carinske namene.

## 5. POSTOPEK

### 5.1 Začetek

(6) Glede na navedeno Komisija začenja pregled na podlagi člena 9 uredbe o izvzetju, da bi ugotovila, ali bi bilo treba preklicati izvzetje, odobreno družbi Solo International Oy, in uvesti registracijo uvoza izdelka, ki se pregleduje, v skladu s členom 14(5) osnovne uredbe.

### 5.2 Registracija uvoza

(7) V skladu s členom 9(3) uredbe o izvzetju se od datuma začetka pregleda uvoz stranke v pregledu registrira v skladu s členom 14(5) osnovne uredbe, da se zagotovi, da se lahko od datuma take registracije proti navedenemu uvozu uporabijo protidampinške dajatve v višini 48,5 %, uvedene z Izvedbeno uredbo (EU) 2020/45, če pregled privede do preklica izvzetja. To ne posega v drugo carinsko odgovornost, ki lahko izhaja iz ugotovitev te preiskave.

### 5.3 Obdobje preiskave v zvezi s pregledom

(8) Preiskava bo zajemala obdobje od 1. januarja 2020 do 30. junija 2024 (v nadaljnjem besedilu: obdobje preiskave v zvezi s pregledom).

### 5.4 Preiskava družbe

(9) Komisija bo stranki v pregledu poslala vprašalnik za pridobitev informacij, za katere meni, da so potrebne za preiskavo. Izpolnjen vprašalnik mora biti predložen v roku iz člena 3(2) te uredbe.

(10) Komisija lahko za pridobitev informacij, za katere meni, da so potrebne za preiskavo, za informacije in pomoč zaprosi tudi carinske organe.

### 5.5 Druga pisna stališča

(11) Ob upoštevanju določb te uredbe so vse zainteresirane strani pozvane, da izrazijo svoja stališča ter predložijo informacije in dokaze. Te informacije in dokazi morajo prispeti na Komisijo v roku, določenem v členu 3(2) te uredbe, če ni določeno drugače.

([5]) Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/2362 z dne 15. decembra 2015 glede izvzetij iz razširjene protidampinške dajatve na nekatere dele za kolesa s poreklom iz Ljudske republike Kitajske v skladu z Uredbo (ES) št. 88/97 (UL L 331, 17.12.2015, str. 30).

([6]) Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2022/1461 z dne 26. avgusta 2022 glede izvzetij iz razširjene protidampinške dajatve na nekatere dele za kolesa s poreklom iz Ljudske republike Kitajske v skladu z Uredbo (ES) št. 88/97 (UL L 229, 5.9.2022, str. 69).

### 5.6 **Možnost zaslišanja s strani preiskovalnih služb Komisije**

(12) Vse zainteresirane strani lahko zaprosijo za zaslišanje s strani preiskovalnih služb Komisije v rokih, določenih v členu 3(3) te uredbe. Zahtevek za zaslišanje morajo vložiti pisno in navesti razloge zanj. Za zaslišanja o zadevah z začetka preiskave je treba vložiti zahtevek v 15 dneh od datuma začetka veljavnosti te uredbe. Pozneje pa je treba zahtevek za zaslišanje vložiti v posebnih rokih, ki jih določi Komisija v korespondenci z zainteresiranimi stranmi.

### 5.7 **Navodila za predložitev pisnih stališč in izpolnjenih vprašalnikov ter korespondenco**

(13) Za informacije, ki se predložijo Komisiji za namen preiskav trgovinske zaščite, ni mogoče uveljavljati avtorskih pravic. Preden strani Komisiji predložijo informacije in/ali podatke, za katere veljajo avtorske pravice tretje osebe, morajo imetnika avtorskih pravic zaprositi za posebno dovoljenje, s katerim ta Komisiji izrecno dovoli (a) uporabo informacij in podatkov za namen tega postopka trgovinske zaščite in (b) predložitev informacij in/ali podatkov zainteresiranim stranem v tej preiskavi v obliki, ki jim omogoča, da uveljavljajo svojo pravico do obrambe.

(14) Vsa pisna stališča, vključno z informacijami, ki jih zahteva ta uredba, izpolnjenimi vprašalniki in korespondenco, ki jih zainteresirane strani predložijo kot zaupne, se označijo s „Sensitive“ ([7]). Zainteresirane strani, ki bodo predložile informacije v tej preiskavi, so pozvane, naj obrazložijo svoj zahtevek za zaupno obravnavo.

(15) Če strani predložijo informacije z oznako „Sensitive“, jim morajo v skladu s členom 19(2) osnovne uredbe priložiti nezaupni povzetek in ga označiti s „For inspection by interested parties“. Ti povzetki morajo biti dovolj podrobni, da omogočajo primerno razumevanje bistvene vsebine zaupno predloženih informacij.

(16) Če zainteresirana stran, ki je predložila zaupne informacije, ne utemelji svojega zahtevka za zaupno obravnavo ali ne priloži nezaupnega povzetka v predpisani obliki in zahtevane kakovosti, lahko Komisija zanemari take informacije, razen če je mogoče na podlagi ustreznega vira zadovoljivo dokazati, da so informacije pravilne.

(17) Zainteresirane strani so pozvane, naj prek platforme TRON.tdi (https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI) pošljejo vsa stališča in zahtevke, tudi skenirane kopije pooblastil in potrdil.

(18) Za dostop do platforme TRON.tdi zainteresirane strani potrebujejo račun EU Login. Podrobna navodila za registracijo in uporabo platforme TRON.tdi so na voljo na https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf.

(19) Če zainteresirane strani uporabijo spletno stran TRON.tdi ali elektronsko pošto, pomeni, da se strinjajo s pravili, ki veljajo za elektronsko pošiljanje, kot so navedena v dokumentu „KORESPONDENCA Z EVROPSKO KOMISIJO V ZADEVAH GLEDE TRGOVINSKE ZAŠČITE“, ki je objavljen na spletišču Generalnega direktorata za trgovino: https://europa.eu/!7tHpY3.

(20) Zainteresirane strani morajo v sporočilu navesti svoje ime, naslov, telefonsko številko in veljaven elektronski naslov ter zagotoviti, da gre za uraden in delujoč poslovni elektronski naslov podjetja, ki se pregleduje in uporablja vsak dan. Komisija bo po prejemu kontaktnih podatkov z zainteresiranimi stranmi komunicirala zgolj prek platforme TRON.tdi ali po elektronski pošti, razen če te izrecno zaprosijo za prejemanje vseh dokumentov Komisije po drugi poti ali če vrsta dokumenta zahteva uporabo priporočene pošte. Zainteresirane strani lahko nadaljnja pravila in informacije v zvezi s korespondenco s Komisijo, vključno z veljavnimi načeli za predložitev stališč prek platforme TRON.tdi in po elektronski pošti, najdejo v zgoraj navedenih navodilih za komuniciranje z zainteresiranimi stranmi.

([7]) Dokument z oznako „Sensitive“ se šteje za zaupen dokument v skladu s členom 19 osnovne uredbe in členom 6 Sporazuma STO o izvajanju člena VI GATT 1994 (Protidampinški sporazum). Poleg tega je dokument zaščiten v skladu s členom 4 Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL L 145, 31.5.2001, str. 43).

Naslov Komisije za korespondenco:
European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi

e-naslov: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu

## 6. **NESODELOVANJE**

(21) V skladu s členom 10 uredbe o izvzetju se v primeru nesodelovanja katere koli izvzete stranke izvzetje prekliče. Če katera koli izvzeta stranka zavrne dostop do potrebnih informacij ali jih ne predloži v predpisanih rokih, predloži napačne ali zavajajoče informacije ali znatno ovira preiskavo, se to lahko šteje za nesodelovanje.

## 7. **POOBLAŠČENEC ZA ZASLIŠANJE**

(22) Zainteresirane strani lahko zahtevajo posredovanje pooblaščenca za zaslišanje v trgovinskih postopkih. Pooblaščenec za zaslišanje obravnava zahtevke za dostop do dokumentacije, nestrinjanja z zaupnostjo podatkov, zahtevke za podaljšanje rokov in vse druge zahtevke v zvezi s pravico do obrambe zainteresiranih strani ter zahtevke tretjih oseb, ki se lahko vložijo med postopkom.

(23) Pooblaščenec za zaslišanje lahko organizira zaslišanja ter nastopi kot posrednik med zainteresiranimi stranmi in službami Komisije, da se v celoti upoštevajo pravice zainteresiranih strani do obrambe. Zahtevek za zaslišanje pri pooblaščencu za zaslišanje je treba vložiti pisno in navesti razloge zanj. Pooblaščenec za zaslišanje preuči razloge za zahtevek. Tako zaslišanje bi se moralo izvesti le, če vprašanja še niso bila pravočasno urejena s službami Komisije.

(24) Vsak zahtevek je treba predložiti pravočasno in hitro, da se ne ogrozi pravilno vodenje postopka. V ta namen bi morale zainteresirane strani zaprositi za posredovanje pooblaščenca za zaslišanje v najkrajšem možnem času po nastanku dogodka, ki upravičuje tako posredovanje. Kadar so zahtevki za zaslišanja predloženi po ustreznih rokih, pooblaščenec za zaslišanje preuči tudi razloge za pozno prispele zahtevke, vrsto vprašanj in vpliv, ki ga imajo ta vprašanja na pravico do obrambe, in sicer ob ustreznem upoštevanju interesov dobrega upravljanja in pravočasnega zaključka preiskave.

(25) Dodatne informacije in kontaktni podatki so zainteresiranim stranem na voljo na spletnih straneh pooblaščenca za zaslišanje na spletišču GD za trgovino: https://policy.trade.ec.europa.eu/contacts/hearing-officer_en.

## 8. **ČASOVNI OKVIR PREISKAVE**

(26) Preiskava se zaključi v devetih mesecih po začetku veljavnosti te uredbe.

## 9. **OBDELAVA OSEBNIH PODATKOV**

(27) Vsi osebni podatki, zbrani v tej preiskavi, bodo obdelani v skladu z Uredbo (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta ([8]).

(28) Obvestilo o varstvu podatkov, ki vse posameznike obvešča o obdelavi osebnih podatkov v okviru dejavnosti Komisije na področju trgovinske zaščite, je na voljo na spletišču GD za trgovino: https://europa.eu/!vr4g9W –

([8]) Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 295, 21.11.2018, str. 39).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

1. Na podlagi člena 9 Uredbe (ES) št. 88/97 se začne pregled, da se ugotovi, ali družba Solo International Oy izpolnjuje svoje obveznosti kot izvzeta stranka in ali bi bilo treba preklicati izvzetje iz protidampinške dajatve na glavne dele za kolesa, odobreno družbi Solo International Oy.

2. Izdelek, ki se pregleduje in za katerega velja izvzetje, so glavni deli za kolesa, kot so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 71/97, in sicer:

— barvani ali anodizirani ali polirani in/ali lakirani okvirji (oznaka KN ex 8714 91 10, oznake TARIC 8714 91 10 31, 8714 91 10 35 in 8714 91 10 39),

— barvane ali anodizirane ali polirane in/ali lakirane sprednje vilice (oznaka KN ex 8714 91 30, oznaki TARIC 8714 91 30 35 in 8714 91 30 39),

— prednje in zadnje verižne prestave („derailleur“ menjalniki) (oznaka KN ex 8714 99 50, oznaki TARIC 8714 99 50 91 in 8714 99 50 99),

— pogonske garniture (oznaka KN ex 8714 96 30, oznaka TARIC 8714 96 30 90),

— prosta verižna kolesa (oznaka KN ex 8714 93 00, oznaka TARIC 8714 93 00 19), pakirana v kompletih ali ne,

— druge zavore (oznaka KN ex 8714 94 20, oznaka TARIC 8714 94 20 99),

— zavorne ročice (oznaka KN ex 8714 94 90, oznaka TARIC 8714 94 90 19), pakirane v kompletih ali ne,

— kompletna kolesa z ali brez zračnic, plaščev in zobnikov (oznaka KN ex 8714 99 90, oznaka TARIC 8714 99 90 19),

— balance (oznaka KN ex 8714 99 10, oznaki TARIC 8714 99 10 89 in 8714 99 10 99), s pritrjenim nosilcem krmila ter zavornimi in/ali prestavnimi ročicami ali brez njih,

ki jih uvaža družba Solo International Oy (dodatna oznaka TARIC B940).

*Člen 2*

Nacionalni carinski organi v skladu s členom 14(5) Uredbe (EU) 2016/1036 sprejmejo ustrezne ukrepe za registracijo uvoza iz člena 1(2) te uredbe.

Obveznost registracije preneha devet mesecev po datumu začetka veljavnosti te uredbe.

*Člen 3*

1. Zainteresirane strani se morajo javiti Komisiji v 15 dneh od datuma začetka veljavnosti te uredbe.

2. Če zainteresirane strani želijo, da se med preiskavo upoštevajo njihova stališča, jih morajo pisno predstaviti in predložiti izpolnjene vprašalnike ali kakršne koli druge informacije v 37 dneh od datuma objave te uredbe v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni določeno drugače.

3. Zainteresirane strani lahko v istem 37-dnevnem roku zaprosijo tudi za zaslišanje pred Komisijo. Za zaslišanja o zadevah z začetka preiskave je treba vložiti zahtevek v 15 dneh od datuma začetka veljavnosti te uredbe. Zahtevek za zaslišanje morajo vložiti pisno in navesti razloge zanj.

*Člen 4*

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 9. septembra 2024

*Za Komisijo*
*predsednica*
Ursula VON DER LEYEN